

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 616/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Ιουνίου 2007

για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για το κρέας
πουλερικών καταγωγής Βραζιλίας, Ταϊλάνδης και άλλων τρίτων χωρών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

πραγματοποιείται με σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής⁽⁴⁾
πρέπει να εφαρμόζονται, εκτός αντιθέτων διατάξεων του
παρόντος κανονισμού.

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 του Συμβουλίου, της 29ης
Οκτωβρίου 1975, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του
κρέατος πουλερικών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1,την απόφαση 2007/360/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου
2007, σχετικά με τη σύναψη συμφωνιών υπό μορφή συμφωνηθέν-
των πρακτικών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ομο-
σπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας και μεταξύ της Ευρωπαϊκής
Κοινότητας και του Βασιλείου της Ταϊλάνδης για την τροποποίηση
των παραχωρήσεων όσον αφορά τα κρέατα πουλερικών, δυνάμει του
άρθρου XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου του
1994 (ΓΣΔΕ του 1994)⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με τις συμφωνίες που συνήφθησαν υπό μορφή
συμφωνηθέντων πρακτικών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινό-
τητας και αντιστοίχως της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας
της Βραζιλίας και του Βασιλείου της Ταϊλάνδης δυνάμει
του άρθρου XXVIII της ΓΣΔΕ του 1994, για την τροπο-
ποίηση των παραχωρήσεων όσον αφορά τα πουλερικά στον
πίνακα CXL της ΕΚ που προσαρτάται στη ΓΣΔΕ του 1994 οι
οποίες εγκρίθηκαν με την απόφαση 2007/360/ΕΚ, η Κοινό-
τητα οφείλει να ανοίξει δασμολογικές ποσοστώσεις για την
εισαγωγή ορισμένων ποσοτήτων προϊόντων στον τομέα του
κρέατος πουλερικών. Μεγάλο μέρος των ποσοτήτων αυτών
διατίθεται για τη Βραζιλία και την Ταϊλάνδη και το υπόλοιπο
για άλλες τρίτες χώρες.

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 της Επιτροπής, της
9ης Ιουνίου 2000, για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής
του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής
και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα⁽³⁾ και ο κανο-
νισμός (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής, της 31ης
Αυγούστου 2006, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τον
τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων ει-
σαγωγής γεωργικών προϊόντων, των οποίων η διαχείριση

(3) Προκειμένου να διασφαλιστεί ο τακτικός ρυθμός των ει-
σαγωγών, είναι σκόπιμο, για τις μεγαλύτερες ποσότητες
προϊόντων που καλύπτονται από τις δασμολογικές ποσοστώ-
σεις, να υποδιαιρεθεί σε πολλές υποπεριόδους η περίοδος
ποσοστώσης από την 1η Ιουλίου έως τις 30 Ιουνίου του
επόμενου έτους. Σε κάθε περίπτωση, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ.
1301/2006 περιορίζει τη διάρκεια ισχύος των πιστοποιητι-
κών μέχρι την τελευταία ημέρα της περιόδου της δασμολο-
γικής ποσοστώσης.

(4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 580/2007 του Συμβουλίου, της
29ης Μαΐου 2007, για την εφαρμογή των συμφωνιών υπό
μορφή συμφωνηθέντων πρακτικών που συνήφθησαν μεταξύ
της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Βραζιλίας και μεταξύ
της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ταϊλάνδης δυνάμει του
άρθρου XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπο-
ρίου του 1994 (ΓΣΔΕ 1994), και για την τροποποίηση και
συμπλήρωση του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΟΚ)
αριθ. 2658/87 περί της δασμολογικής και στατιστικής ονο-
ματολογίας και του κοινού δασμολογίου⁽⁵⁾ άρχισε να ισχύει
στις 31 Μαΐου 2007. Προκειμένου να διασφαλιστεί η συ-
νέχεια των εισαγωγών κρέατος πουλερικών στην Κοινότητα,
είναι σκόπιμο να προβλεφθούν ορισμένα μεταβατικά μέτρα
μεταξύ της 31ης Μαΐου 2007 και της 30ής Ιουνίου 2007.

(5) Πρέπει να διασφαλιστεί η διαχείριση των δασμολογικών
ποσοστώσεων μέσω πιστοποιητικών εισαγωγής. Για το
σκοπό αυτό, είναι σκόπιμο να προσδιοριστούν οι λεπτομέ-
ρειες υποβολής των αιτήσεων και τα στοιχεία που πρέπει να
εμφανίζονται στις αιτήσεις και στα πιστοποιητικά.

(6) Σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ.
2777/75 πρέπει αφενός να λαμβάνονται υπόψη οι ανάγκες
εφοδιασμού της κοινοτικής αγοράς και η ανάγκη διαφύ-
λαξης της ισορροπίας αυτής, και αφετέρου να αποφεύγεται
οιαδήποτε διάκριση μεταξύ των ενδιαφερομένων επιχειρημα-
τιών. Οι ποσότητες των ποσοστώσεων εισαγωγής που πρέπει
να ανοιχθούν είναι ισοδύναμες με το σύνολο των κοινοτικών
εισαγωγών κρέατος πουλερικών. Κατά συνέπεια, οι μετα-
ποιητές κρέατος πουλερικών πρέπει να καταστούν επιλέξιμοι
ανεξάρτητα από τις δραστηριότητές τους στις συναλλαγές με
τρίτες χώρες και πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να ζητούν
πιστοποιητικά εισαγωγής. Επειδή υπάρχει εγγενής κίνδυνος
κερδοσκοπίας στο συγκεκριμένο καθεστώς στον τομέα του
κρέατος πουλερικών, πρέπει να καθοριστούν ακριβείς όροι
για την πρόσβαση των επιχειρηματιών στο εν λόγω καθε-
στώς.

⁽¹⁾ ΕΕ L 282 της 1.11.1975, σ. 77. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε
τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 679/2006 (ΕΕ L 119 της
4.5.2006, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 138 της 30.5.2007, σ. 10.

⁽³⁾ ΕΕ L 152 της 24.6.2000, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευ-
ταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2006 (ΕΕ L 365 της
21.12.2006, σ. 52).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 238 της 1.9.2006, σ. 13. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον
κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 533/2007 (ΕΕ L 125 της 15.5.2007, σ. 9).

⁽⁵⁾ ΕΕ L 138 της 30.5.2007, σ. 1.

- (7) Προκειμένου να εξασφαλιστεί η ορθή διαχείριση της δασμολογικής ποσόστωσης, το ποσόν της εγγύησης για τα πιστοποιητικά εισαγωγής θα πρέπει να οριστεί σε 50 ευρώ ανά 100 χιλιόγραμμα.
- (8) Προς το συμφέρον των επιχειρηματιών, πρέπει να προβλεφθεί ο καθορισμός από την Επιτροπή των ποσοτήτων για τις οποίες δεν υποβλήθηκε αίτηση και οι οποίες θα προστεθούν στην επόμενη υποπερίοδο.
- (9) Η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των προϊόντων που εισήχθησαν στο πλαίσιο ορισμένων ποσοστώσεων οι οποίες ανοίχθηκαν με τον παρόντα κανονισμό πρέπει να υπόκειται στην προσκόμιση πιστοποιητικού καταγωγής που έχει εκδοθεί από τις αρχές της Βραζιλίας και της Ταϊλάνδης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽¹⁾.
- (10) Λαμβανομένου υπόψη του γεγονότος ότι η περίοδος ποσόστωσης και οι υποπερίοδοι ποσόστωσης αρχίζουν την 1η Ιουλίου 2007 και ότι οι αιτήσεις πιστοποιητικών πρέπει να υποβληθούν πριν από την ημερομηνία αυτή, είναι σκόπιμο ο παρών κανονισμός να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του.
- (11) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης κρέατος πουλερικών και αυγών,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι δασμολογικές ποσοστώσεις που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού ανοίγονται για την εισαγωγή των προϊόντων τα οποία αφορούν οι συμφωνίες μεταξύ της Κοινότητας και της Βραζιλίας και της Ταϊλάνδης, που εγκρίθηκαν με την απόφαση 2007/360/ΕΚ.

Οι δασμολογικές ποσοστώσεις ανοίγονται σε ετήσια βάση για την περίοδο από την 1η Ιουλίου έως τις 30 Ιουνίου.

2. Η ποσότητα των προϊόντων που υπάγονται στις ποσοστώσεις της παραγράφου 1, το εφαρμοστέο ποσοστό του δασμού, οι αύξοντες αριθμοί καθώς και οι αριθμοί της αντίστοιχης ομάδας καθορίζονται στο παράρτημα Ι.

Άρθρο 2

Εφαρμόζονται οι διατάξεις των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 και (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής, εκτός αντιθέτων διατάξεων του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 214/2007 (ΕΕ L 62 της 1.3.2007, σ. 6).

Άρθρο 3

1. Εκτός από την ομάδα 3, η ποσότητα που καθορίζεται για την ετήσια περίοδο ποσόστωσης κατανέμεται σε 4 υποπεριόδους ως εξής:

α) 30 % από 1ης Ιουλίου έως 30 Σεπτεμβρίου·

β) 30 % από 1ης Οκτωβρίου έως 31 Δεκεμβρίου·

γ) 20 % από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Μαρτίου·

δ) 20 % από 1ης Απριλίου έως 30 Ιουνίου.

2. Η ετήσια ποσότητα που καθορίζεται για την ομάδα 3 δεν υποδιαιρείται σε υποπεριόδους.

Άρθρο 4

1. Για την εφαρμογή του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006, οι αιτούντες την έκδοση πιστοποιητικού εισαγωγής αποδεικνύουν, κατά την υποβολή της πρώτης αίτησής τους που αφορά δεδομένη περίοδο της δασμολογικής ποσόστωσης, ότι εισήγαγαν ή εξήγαγαν τουλάχιστον 50 τόνους προϊόντων που διέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75, στη διάρκεια καθεμίας από τις δύο περιόδους οι οποίες αναφέρονται στο ανωτέρω άρθρο 5.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 καθώς και από την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, οι αιτούντες την έκδοση πιστοποιητικού εισαγωγής μπορούν επίσης να αποδεικνύουν, κατά την υποβολή της πρώτης αίτησής τους που αφορά δεδομένη περίοδο της δασμολογικής ποσόστωσης, ότι στη διάρκεια καθεμίας από τις δύο περιόδους οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 μεταποίησαν τουλάχιστον 1 000 τόνους κρέατος πουλερικών που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0207 ή 0210, σε παρασκευάσματα κρέατος πουλερικών που υπάγονται στους κωδικούς 1602 που καλύπτονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75.

Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, ως «μεταποιητή» νοείται κάθε πρόσωπο εγγεγραμμένο στο εθνικό μητρώο ΦΠΑ του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος, το οποίο αποδεικνύει τη δραστηριότητα μεταποίησης με οποιοδήποτε εμπορικό έγγραφο που να ικανοποιεί το οικείο κράτος μέλος.

3. Η αίτηση πιστοποιητικού πρέπει να αναφέρει μόνον έναν από τους αύξοντες αριθμούς που ορίζονται στο παράρτημα Ι.

4. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006, για τους αριθμούς ομάδας 3, 6 και 8, κάθε αιτών δύναται να υποβάλει περισσότερες της μίας αιτήσεις έκδοσης πιστοποιητικών εισαγωγής για τα προϊόντα που υπάγονται σε ένα μόνο αριθμό ομάδας, εφόσον τα εν λόγω προϊόντα είναι καταγωγής διαφορετικών χωρών. Οι αιτήσεις, καθεμία από τις οποίες αφορά μία μόνο χώρα καταγωγής, υποβάλλονται συγχρόνως στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους. Θεωρούνται ως ενιαία αίτηση ως προς το ανώτατο όριο που αναφέρεται στην παράγραφο 5 του παρόντος άρθρου.

5. Οι αιτήσεις έκδοσης πιστοποιητικού πρέπει να αφορούν τουλάχιστον 100 τόνους και, κατ' ανώτατο όριο, το 5 % της διαθέσιμης ποσότητας για τη συγκεκριμένη ποσόστωση στη διάρκεια της συγκεκριμένης περιόδου ή υποπεριόδου. Ωστόσο, για τις ομάδες 4, 5, 6, 7 και 8 οι αιτήσεις έκδοσης πιστοποιητικού μπορούν να αφορούν κατ' ανώτατο όριο το 10 % της διαθέσιμης ποσότητας για τη συγκεκριμένη ποσόστωση στη διάρκεια της συγκεκριμένης περιόδου ή υποπεριόδου.

Για την ομάδα 3, η ελάχιστη ποσότητα, την οποία πρέπει να αφορά η αίτηση έκδοσης πιστοποιητικού, μειώνεται σε 10 τόνους.

6. Τα πιστοποιητικά συνεπάγονται την υποχρέωση εισαγωγής από τη χώρα που αναφέρεται σε αυτά, εκτός όσον αφορά τις ομάδες 3, 6 και 8. Για τις ομάδες τις οποίες αφορά η υποχρέωση αυτή, στη θέση 8 των αιτήσεων έκδοσης πιστοποιητικού και των πιστοποιητικών αναγράφεται η χώρα καταγωγής και σημειώνεται με σταυρό η ένδειξη «ναι».

7. Οι αιτήσεις έκδοσης πιστοποιητικού και τα πιστοποιητικά φέρουν, στη θέση 20, μία από τις ενδείξεις που παρατίθενται στο παράρτημα II μέρος Α.

Τα πιστοποιητικά φέρουν, στη θέση 24, μία από τις ενδείξεις που παρατίθενται στο παράρτημα II μέρος Β.

Τα πιστοποιητικά για τις ομάδες 3 και 6 φέρουν, στη θέση 24, μία από τις ενδείξεις που παρατίθενται στο παράρτημα II μέρος Γ.

Τα πιστοποιητικά για την ομάδα 8 φέρουν, στη θέση 24, μία από τις ενδείξεις που παρατίθενται στο παράρτημα II μέρος Δ.

Άρθρο 5

1. Η αίτηση πιστοποιητικού μπορεί να υποβληθεί μόνο κατά το πρώτο επταήμερο του τρίτου μήνα που προηγείται κάθε υποπεριόδου και κατά το πρώτο επταήμερο του τρίτου μήνα που προηγείται της περιόδου ποσόστωσης για την ομάδα 3.

Ωστόσο, οι αιτήσεις πιστοποιητικού σχετικά με την περίοδο και τις υποπεριόδους ποσόστωσης που αρχίζουν την 1η Ιουλίου 2007 μπορούν να υποβληθούν μόνον κατά το πρώτο επταήμερο από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού. Σε κάθε περίπτωση, η περίοδος υποβολής των αιτήσεων δεν μπορεί να εκτείνεται πέρα από τις 30 Ιουνίου 2007.

2. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών συνοδεύονται από σύσταση εγγύησης 50 ευρώ ανά 100 χιλιόγραμμα.

3. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή, το αργότερο την πέμπτη ημέρα μετά την τελευταία ημέρα της περιόδου υποβολής των αιτήσεων, τις συνολικές ποσότητες που έχουν ζητηθεί για κάθε ομάδα, σε χιλιόγραμμα, με ανάλυση κατά χώρα καταγωγής.

4. Τα πιστοποιητικά εκδίδονται από την έβδομη εργάσιμη ημέρα και το αργότερο την ενδέκατη εργάσιμη ημέρα μετά το τέλος της περιόδου κοινοποίησης που προβλέπεται στην παράγραφο 3.

5. Η Επιτροπή καθορίζει, κατά περίπτωση, τις ποσότητες για τις οποίες δεν υποβλήθηκαν αιτήσεις και οι οποίες προστίθενται αυτόματα στην ποσότητα που καθορίζεται για την επόμενη υποπερίοδο ποσόστωσης.

Άρθρο 6

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 11 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή, πριν από το τέλος του πρώτου μήνα της περιόδου ή υποπεριόδου ποσόστωσης, τις συνολικές ποσότητες για τις οποίες εκδόθηκαν τα πιστοποιητικά που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο β) του εν λόγω κανονισμού.

2. Πριν από το τέλος του τέταρτου μήνα που έπεται κάθε ετήσιας περιόδου, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις ποσότητες, σε χιλιόγραμμα, που πράγματι ετέθησαν σε ελεύθερη κυκλοφορία βάσει του παρόντος κανονισμού στη διάρκεια της εν λόγω περιόδου, για κάθε ομάδα, με ανάλυση κατά χώρα καταγωγής.

3. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 11 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006, τα κράτη μέλη οφείλουν να κοινοποιούν στην Επιτροπή τις ποσότητες τις οποίες αφορούν τα πιστοποιητικά εισαγωγής που δεν χρησιμοποιήθηκαν ή χρησιμοποιήθηκαν εν μέρει, μια πρώτη φορά ταυτόχρονα με την αίτηση για την τελευταία υποπερίοδο, και άλλη μια φορά πριν από το τέλος του τέταρτου μήνα που έπεται κάθε ετήσιας περιόδου.

Για την ομάδα 3, δεν εφαρμόζεται η πρώτη κοινοποίηση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο.

Άρθρο 7

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000, η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών εισαγωγής ανέρχεται σε εκατόν πενήντα ημέρες από την πρώτη ημέρα της υποπεριόδου ή της περιόδου για την οποία εκδόθηκαν.

Ωστόσο, όσον αφορά τα πιστοποιητικά που εκδόθηκαν για τις υποπεριόδους και τις περιόδους ποσόστωσης που αρχίζουν την 1η Ιουλίου 2007, η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών ανέρχεται σε εκατόν ογδόντα ημέρες.

2. Με την επιφύλαξη του άρθρου 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000, η μεταβίβαση των δικαιωμάτων που απορρέουν από τα πιστοποιητικά περιορίζεται στους δικαιούχους οι οποίοι πληρούν τους όρους επιλεξιμότητας του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 και του άρθρου 4 παράγραφοι 1 και 2 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 8

1. Η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία στο πλαίσιο των ποσοτώσεων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού υπόκειται στην προσκόμιση πιστοποιητικού καταγωγής που έχει εκδοθεί από τις αρμόδιες αρχές της Βραζιλίας (για τις ομάδες 1, 4 και 7) και της Ταϊλάνδης (για τις ομάδες 2 και 5) σύμφωνα με τα άρθρα 55 έως 65 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.

2. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται στις ομάδες 3, 6 και 8.

Άρθρο 9

Ως μεταβατικό μέτρο, οι εισαγωγές των προϊόντων που υπάγονται στους κωδικούς 0210 99 39, 1602 32 19 και 1602 31, οι οποίες

πραγματοποιούνται μεταξύ της 31ης Μαΐου και της 30ής Ιουνίου 2007 εξακολουθούν να υπόκεινται στους δασμούς που ισχύουν στις 30 Μαΐου 2007.

Άρθρο 10

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Το άρθρο 9 εφαρμόζεται από τις 31 Μαΐου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Ιουνίου 2007.

Για την Επιτροπή
Mariann FISCHER BOEL
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Κρέας πουλερικών αλατισμένο ή σε άρμη (*)

Χώρα	Αριθμός ομάδας	Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Δασμός %	Ετήσιες ποσότητες (σε τόνους)
Βραζιλία	1	09.4211	ex 0210 99 39	15,4	170 807
Ταϊλάνδη	2	09.4212	ex 0210 99 39	15,4	92 610
Άλλες	3	09.4213	ex 0210 99 39	15,4	828

(*) Η εφαρμογή του προτιμησιακού καθεστώτος καθορίζεται βάσει του κωδικού ΣΟ και υπό τον όρο ότι το συγκεκριμένο κρέας, αλατισμένο ή σε άρμη, είναι κρέας πουλερικών που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 0207.

Παρασκευάσματα κρέατος πουλερικών

Χώρα	Αριθμός ομάδας	Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Δασμός %	Ετήσιες ποσότητες (σε τόνους)
Βραζιλία	4	09.4214	1602 32 19	8	79 477
Ταϊλάνδη	5	09.4215	1602 32 19	8	160 033
Άλλες	6	09.4216	1602 32 19	8	11 443

Γαλοπούλες

Χώρα	Αριθμός ομάδας	Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Δασμός %	Ετήσιες ποσότητες (σε τόνους)
Βραζιλία	7	09.4217	1602 31	8,5	92 300
Άλλες	8	09.4218	1602 31	8,5	11 596

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

A. Ενδείξεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 7 πρώτο εδάφιο:

στα βουλγαρικά: Регламент (ΕΟ) № 616/2007.

στα ισπανικά: Reglamento (CE) nº 616/2007.

στα τσεχικά: Nařízení (ES) č. 616/2007.

στα δανικά: Forordning (EF) nr. 616/2007.

στα γερμανικά: Verordnung (EG) Nr. 616/2007.

στα εσθονικά: Määrus (EÜ) nr 616/2007.

στα ελληνικά: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 616/2007.

στα αγγλικά: Regulation (EC) No 616/2007.

στα γαλλικά: Règlement (CE) nº 616/2007.

στα ιταλικά: Regolamento (CE) n. 616/2007.

στα λεττονικά: Regula (EK) Nr. 616/2007.

στα λιθουανικά: Reglamentas (EB) Nr. 616/2007.

στα ουγγρικά: 616/2007/EK rendelet.

στα μαλτέζικα: Ir-Regolament (KE) Nru 616/2007.

στα ολλανδικά: Verordening (EG) nr. 616/2007.

στα πολωνικά: Rozporządzenie (WE) nr 616/2007.

στα πορτογαλικά: Regulamento (CE) n.º 616/2007.

στα ρουμανικά: Regulamentul (CE) nr. 616/2007.

στα σλοβακικά: Nariadenie (ES) č. 616/2007.

στα σλοβενικά: Uredba (ES) št. 616/2007.

στα φινλανδικά: Asetus (EY) N:o 616/2007.

στα σουηδικά: Förordning (EG) nr 616/2007.

B. Ενδείξεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 7 δεύτερο εδάφιο:

στα βουλγαρικά: Намаляване на ОМТ, както предвижда Регламент (ΕΟ) № 616/2007.

στα ισπανικά: reducción del AAC tal como prevé el Reglamento (CE) nº 616/2007.

στα τσεχικά: snížení celní sazby podle nařízení (ES) č. 616/2007.

- στα δανικά: Nedsættelse af FFT-toldsatser, jf. forordning (EF) nr. 616/2007.
- στα γερμανικά: Ermäßigung des Zollsatzes des GZT gemäß der Verordnung (EG) Nr. 616/2007.
- στα εσθονικά: ühise tollitariifistiku maksumäära vähendamise vastavalt määrusele (EÜ) nr 616/2007.
- στα ελληνικά: μείωση του δασμού του ΚΔ όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 616/2007.
- στα αγγλικά: reduction of CCT duty pursuant to Regulation (EC) No 616/2007.
- στα γαλλικά: réduction du TDC comme prévu au règlement (CE) n° 616/2007.
- στα ιταλικά: riduzione del dazio TDC come prevede il regolamento (CE) n. 616/2007.
- στα λεττονικά: Kopējā muitas tarifa (KMT) samazinājums, kā paredzēts Regulā (EK) Nr. 616/2007.
- στα λιθουανικά: BMT muito sumažinimai, nustatyti Reglamente (EB) Nr. 616/2007.
- στα ουγγρικά: A 616/2007/EK rendeletben előírt KTV csökkentés.
- στα μαλτέζικα: tnaqqis tat-Tariffa Doganali Komuni kif jipprovdri r-Regolament (KE) Nru 616/2007.
- στα ολλανδικά: Verlaging van het GDT overeenkomstig Verordening (EG) nr. 616/2007.
- στα πολωνικά: Cła WTC obniżone jak przewidziano w rozporządzeniu (WE) nr 616/2007.
- στα πορτογαλικά: Redução do direito da pauta aduaneira comum prevista no Regulamento (CE) n.º 616/2007.
- στα ρουμανικά: Reducerea TVC în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 616/2007.
- στα σλοβακικά: zníženie cla SCS podľa nariadenia (ES) č. 616/2007.
- στα σλοβενικά: skupna carinska tarifa, znižana v skladu z Uredbo (ES) št. 616/2007.
- στα φινλανδικά: Asetuksessa (EY) N:o 616/2007 säädetty yhteisen tullitariffin alennus.
- στα σουηδικά: Minskning av gemensamma tulltaxan i enlighet med förordning (EG) nr 616/2007.

Γ. Ενδείξεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 7 τρίτο εδάφιο:

- στα βουλγαρικά: Не следва да се използва за продукти с произход от Бразилия и Тайланд в съответствие с Регламент (ЕО) № 616/2007.
- στα ισπανικά: No puede utilizarse para productos originarios de Brasil o Tailandia en aplicación del Reglamento (CE) n° 616/2007.
- στα τσεχικά: Nepoužije se u produktů pocházejících z Brazílie a Thajska v souladu s nařízením (ES) č. 616/2007.

- στα δανικά: Kan ikke anvendes for produkter med oprindelse i Brasilien og Thailand i henhold til forordning (EF) nr. 616/2007.
- στα γερμανικά: Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 616/2007 nicht verwendbar für Erzeugnisse mit Ursprung in Brasilien und Thailand.
- στα εσθονικά: Ei ole kasutatav Brasiilia ja Tai päritolu toodete puhul vastavalt määrusele (EÜ) nr 616/2007.
- στα ελληνικά: Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τα προϊόντα καταγωγής Βραζιλίας και Ταϊλάνδης κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 616/2007.
- στα αγγλικά: Not to be used for products originating in Brazil or Thailand pursuant to Regulation (EC) No 616/2007.
- στα γαλλικά: N'est pas utilisable pour des produits originaires du Brésil et de Thaïlande en application du règlement (CE) n° 616/2007.
- στα ιταλικά: da non utilizzare per prodotti originari del Brasile e della Thailandia in applicazione del regolamento (CE) n. 616/2007.
- στα λεττονικά: Piemērojot Regulu (EK) Nr. 616/2007, neizmanto Brazīlijas un Taizemes izcelsmes produktiem.
- στα λιθουανικά: Nenaudojama produktams, kurių kilmės šalys yra Brazilija ir Tailandas, taikant Reglamentą (EB) Nr. 616/2007.
- στα ουγγρικά: Nem alkalmazandó a Brazíliából és Thaiföldről származó termékekre a 616/2007/EK rendelet alapján.
- στα μαλτέζικα: Ma jistax jintuża għall-prodotti ta' oriġini mill-Brazil u mit-Tajlandja, b'applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 616/2007.
- στα ολλανδικά: Mag niet worden gebruikt voor producten van oorspong uit Brazilië en Thailand overeenkomstig Verordening (EG) nr. 616/2007.
- στα πολωνικά: Nie stosuje się w przypadku produktów pochodzących z Brazylii i Tajlandii zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 616/2007.
- στα πορτογαλικά: Não utilizável para produtos originários do Brasil e da Tailândia, em aplicação do Regulamento (CE) n.º 616/2007.
- στα ρουμανικά: Nu se utilizează pentru produsele originare din Brazilia și Thailanda în aplicarea Regulamentului (CE) nr. 616/2007.
- στα σλοβακικά: Podľa nariadenia (ES) č. 616/2007 nepoužívať pre výrobky pochádzajúce z Brazílie a z Thajska.
- στα σλοβενικά: V skladu z Uredbo (ES) št. 616/2007 se ne uporablja za proizvode s poreklom iz Brazilije in Tajske.
- στα φινλανδικά: Ei voimassa Brasiliasta ja Thaimaasta peräisin olevien tuotteiden osalta asetuksen (EY) N:o 616/2007 mukaisesti.
- στα σουηδικά: Får inte användas för produkter med ursprung i Brasilien och Thailand i enlighet med förordning (EG) nr 616/2007.

Δ. Ενδείξεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 7 τέταρτο εδάφιο:

- στα βουλγαρικά: Не следва да се използва за продукти с произход от Бразилия в съответствие с Регламент (ЕО) № 616/2007.
- στα ισπανικά: No puede utilizarse para productos originarios de Brasil en aplicación del Reglamento (CE) n° 616/2007.
- στα τσεχικά: Nepoužije se u produktů pocházejících z Brazílie v souladu s nařízením (ES) č. 616/2007.

- στα δανικά: Kan ikke anvendes for produkter med oprindelse i Brasilien i henhold til forordning (EF) nr. 616/2007.
- στα γερμανικά: Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 616/2007 nicht verwendbar für Erzeugnisse mit Ursprung in Brasilien.
- στα εσθονικά: Ei ole kasutatav Brasiilia päritolu toodete puhul vastavalt määrusele (EÜ) nr 616/2007.
- στα ελληνικά: Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τα προϊόντα καταγωγής Βραζιλίας κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 616/2007.
- στα αγγλικά: Not to be used for products originating in Brazil pursuant to Regulation (EC) No 616/2007.
- στα γαλλικά: N'est pas utilisable pour des produits originaires du Brésil en application du règlement (CE) n° 616/2007.
- στα ιταλικά: da non utilizzare per prodotti originari del Brasile in applicazione del regolamento (CE) n. 616/2007.
- στα λεττονικά: Piemērojot Regulu (EK) Nr. 616/2007, neizmanto Brazīlijas izcelsmes produktiem.
- στα λιθουανικά: Nenaudojama produktams, kurių kilmės šalys yra Brazilija, taikant Reglamentą (EB) Nr. 616/2007.
- στα ουγγρικά: Nem alkalmazandó a Brazíliából származó termékekre a 616/2007/EK rendelet alapján.
- στα μαλτέζικα: Ma jistax jintuża għall-prodotti ta' orġini mill-Brazil, b'applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 616/2007.
- στα ολλανδικά: Mag niet worden gebruikt voor producten van oorspong uit Brazilië overeenkomstig Verordening (EG) nr. 616/2007.
- στα πολωνικά: Nie stosuje się w przypadku produktów pochodzących z Brazylii zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 616/2007.
- στα πορτογαλικά: Não utilizável para produtos originários do Brasil, em aplicação do Regulamento (CE) n.º 616/2007.
- στα ρουμανικά: Nu se utilizează pentru produsele originare din Brazilia în aplicarea Regulamentului (CE) nr. 616/2007.
- στα σλοβακικά: Podľa nariadenia (ES) č. 616/2007 nepoužívať pre výrobky pochádzajúce z Brazílie.
- στα σλοβενικά: V skladu z Uredbo (ES) št. 616/2007 se ne uporablja za proizvode s poreklom iz Brazilije.
- στα φινλανδικά: Ei voimassa Brasiliasta peräisin olevien tuotteiden osalta asetuksen (EY) N:o 616/2007 mukaisesti.
- στα σουηδικά: Får inte användas för produkter med ursprung i Brasilien i enlighet med förordning (EG) nr 616/2007.
-